Monitores LCD de elevado desempenho

UML-262-90 | UML-422-90

BOSCH

pt Manual do Utilizador

Índice

1	**Segurança**	**5**
1.1	Instruções de segurança importantes	5
1.2	Precauções de segurança	8
1.3	Avisos importantes	9
1.4	Serviço de assistência técnica e apoio ao cliente	18
2	**Desembalamento**	**19**
2.1	Lista de peças	19
3	**Painéis do monitor**	**20**
3.1	Painel de controlo frontal do UML-262-90	20
3.2	Painel inferior do UML-262-90	21
3.3	Painel frontal do UML-422-90	21
3.4	Painel de controlo traseiro do UML-422-90	22
3.5	Painel inferior do UML-422-90	23
3.6	Controlo Remoto	24
3.7	Colocar as pilhas no controlo remoto	26
4	**Descrição**	**27**
4.1	Funcionalidades	27
4.2	Alimentação	28
5	**Instalar o monitor**	**29**
5.1	Ventilação	29
5.2	Montar o monitor	29
5.2.1	Instalação como unidade de secretária	29
5.2.2	Instalação em parede	31
5.3	Ligar o sinal de vídeo composto ao monitor	32
5.4	Ligar sinal Y/C (S-Video) ao monitor	33
5.5	Ligar áudio ao monitor	33
5.6	Ligar o sinal do PC ao monitor	34
5.6.1	Ligação HDMI	34

5.6.2	Ligação DVI	34
5.6.3	Ligação VGA	34
5.7	Ligar um disparo de alarme	35
5.8	Configuração de um/vários monitores	38
6	**Navegar no monitor**	**40**
6.1	Navegar no painel frontal	40
6.2	Navegar na visualização no ecrã (OSD) do monitor	41
6.3	Menus de visualização no ecrã	43
6.4	Menu Personal.	43
6.5	Menu Imagem/Som	45
6.6	Menu PIP	48
6.7	Menu de Configuração	49
7	**Gestão de energia**	**52**
7.1	Consumo de energia	52
7.2	Indicador LED	52
8	**Resolução de problemas**	**53**
9	**Manutenção**	**55**
10	**Dados técnicos**	**56**

1 Segurança

1.1 Instruções de segurança importantes

Leia, siga e guarde para consulta a totalidade das instruções de segurança que se seguem. Antes de utilizar a unidade, preste atenção a todos os avisos constantes da unidade e do manual de operação.

1. **Limpeza -** Desligue a unidade da tomada antes de a limpar. Siga todas as instruções facultadas com a unidade. Normalmente, a utilização de um pano seco é suficiente. No entanto, pode também usar um pano húmido que não largue pêlos ou uma camurça. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossóis.
2. **Fontes de calor -** Não instale a unidade junto de fontes de calor como, por exemplo, radiadores, aquecimentos, fogões, nem de outro tipo de equipamento (incluindo amplificadores) que produza calor.
3. **Ventilação -** Todas as aberturas na caixa da unidade têm função de ventilação, evitando o sobreaquecimento e garantindo uma operação fiável. Não obstrua nem cubra estas aberturas. Não coloque a unidade numa caixa, a menos que seja garantida ventilação adequada ou que tenham sido seguidas as instruções do fabricante.
4. **Água -** Não use esta unidade perto de água, por exemplo, perto de uma banheira ou bacia, de um lavatório ou cesto de roupa suja, numa cave húmida ou molhada, perto de uma piscina, numa instalação exterior ou numa área considerada como local húmido. Para reduzir os riscos de incêndio ou choques eléctricos, não exponha esta unidade à chuva nem à humidade.
5. **Entrada de objectos e líquidos** - Nunca empurre objectos de qualquer tipo para o interior desta unidade através das aberturas, pois podem tocar em pontos de tensão perigosa ou provocar curto-circuitos em peças, resultando em incêndio ou choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de qualquer tipo sobre a unidade. Não coloque na unidade

objectos que contenham líquidos, tais como jarros ou chávenas.

6. **Relâmpagos -** Para maior protecção durante uma tempestade com relâmpagos, ou quando deixar a unidade sem vigilância nem utilização durante longos períodos de tempo, desligue a unidade da tomada de parede e desconecte o sistema de cabos. Assim, evitará danos na unidade devido a relâmpagos e picos de corrente eléctrica.
7. **Ajuste dos controlos -** Ajuste apenas os controlos especificados no manual de operação. O ajuste impróprio de outros controlos pode provocar danos na unidade. A utilização de controlos ou ajustes, ou procedimentos diferentes dos especificados pode resultar numa perigosa exposição a radiação.
8. **Sobrecarga -** Não sobrecarregue as tomadas nem as extensões, pois isso pode acarretar risco de incêndio ou choques eléctricos.
9. **Protecção do cabo de alimentação e da ficha -** Tome as medidas que forem necessárias para evitar que a ficha e o cabo de alimentação sejam pisados ou entalados, quer junto às tomadas eléctricas, quer à saída da unidade.
10. **Corte de corrente -** As unidades recebem corrente sempre que o cabo de alimentação estiver inserido na fonte de alimentação. O cabo de alimentação é o dispositivo de corte da alimentação da rede, cortando a tensão fornecida a todas as unidades.
11. **Fontes de alimentação -** A unidade deve funcionar apenas com o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta. Antes de prosseguir, certifique-se de que desliga a alimentação do cabo a ser instalado na unidade.
    - Para unidades alimentadas por pilhas ou baterias, consulte o manual de operação.
    - Utilize apenas fontes de alimentação aprovadas e recomendadas no caso das unidades alimentadas externamente.

- No caso das unidades cujo funcionamento se baseia numa fonte de alimentação limitada, esta deve estar conforme a norma *EN60950*. As substituições podem danificar a unidade, provocar incêndio ou choque.
- Se não tiver a certeza do tipo de alimentação a utilizar, contacte o revendedor ou a companhia de electricidade local.

12. **Manutenção -** Não tente reparar a unidade você mesmo. A abertura ou remoção das tampas pode expô-lo a tensão perigosa ou a outros perigos. Remeta todas as operações de reparação para técnicos qualificados.
13. **Danos que necessitem de assistência -** Desligue a unidade da fonte de alimentação de c.a. e deixe a manutenção ao cuidado de pessoal qualificado da assistência técnica quando ocorrerem quaisquer danos no equipamento, tais como:
    - cabo ou ficha de alimentação danificados;
    - exposição a humidade, água e/ou condições climatéricas adversas (chuva, neve, etc.);
    - líquido derramado sobre ou no interior do equipamento;
    - objectos caídos para o interior da unidade;
    - a unidade ter caído ou o armário se ter danificado;
    - unidade com uma clara mudança de desempenho;
    - unidade com um funcionamento anormal, mesmo quando o utilizador segue correctamente o manual de operação.
14. **Peças de substituição -** Certifique-se de que o técnico da assistência técnica utiliza peças de substituição especificadas pelo fabricante ou com as mesmas características da peça original. Substituições não autorizadas podem resultar em incêndios, choques eléctricos ou outros perigos.
15. **Verificação de segurança -** As verificações de segurança deverão ser efectuadas após a conclusão da manutenção ou das reparações na unidade para garantir o bom estado de funcionamento.

16. **Instalação -** Instale de acordo com as instruções do fabricante e as normas locais aplicáveis.
17. **Acessórios, alterações ou modificações -** Use apenas acessórios especificados pelo fabricante. Qualquer alteração ou modificação do equipamento não expressamente aprovada pela Bosch pode anular a garantia ou, no caso de um acordo de autorização, a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

1.2 Precauções de segurança

PERIGO!
Alto risco: este símbolo indica uma situação de perigo iminente, como por exemplo "Tensão perigosa" existente no interior do produto.
Caso não seja evitada, resultará num choque eléctrico, lesões graves ou morte.

AVISO!
Médio risco: indica uma situação potencialmente perigosa.
Caso não seja evitada, pode resultar em danos físicos ligeiros ou moderados.

CUIDADO!
Baixo risco: indica uma situação potencialmente perigosa.
Caso não seja evitada, pode resultar em danos materiais ou da unidade.

1.3 Avisos importantes

	Acessórios - Não coloque esta unidade sobre bancadas, tripés, suportes ou apoios instáveis. A unidade pode cair, provocando ferimentos graves e/ou danos sérios na unidade. Utilize apenas o carrinho, a prateleira, a mesa, o tripé ou o suporte especificado pelo fabricante. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover a combinação de carro/aparelho para evitar lesões devido a uma queda. Paragens abruptas, força excessiva ou superfícies irregulares podem fazer com que a combinação de carro/unidade se vire ao contrário. Monte a unidade de acordo com as instruções do fabricante.

Comutador de corrente multipolar - Integre na instalação eléctrica do edifício um comutador de corrente multipolar, com uma separação entre os contactos de, pelo menos, 3 mm em cada pólo. Se for necessário abrir a caixa para manutenção e/ou outras actividades, utilize este comutador de corrente multipolar como dispositivo de comutação para desligar a unidade cortando a tensão fornecida à mesma.

Ligação à terra coaxial:

- Ligue o sistema de cabos à terra se ligar um sistema de cabos externo à unidade.
- Só ligue o equipamento para exterior às entradas da unidade depois de a respectiva ficha com terra estar ligada a uma tomada com terra ou de o respectivo terminal de terra estar devidamente ligado a uma fonte ligada à terra.
- Desligue os conectores de entrada da unidade do equipamento exterior antes de desligar a ficha com terra ou o terminal de terra.
- Tome as devidas precauções de segurança para qualquer dispositivo exterior ligado a esta unidade, nomeadamente a ligação à terra.

Apenas nos modelos dos E.U.A. - A *Secção 810* da *National Electrical Code (Norma Electrotécnica Norte-Americana), ANSI/NFPA n.º 70*, contém informações relativas ao correcto estabelecimento de uma ligação à terra da instalação e da estrutura de suporte, ligação do cabo coaxial a uma unidade de

descarga, tamanho dos condutores da ligação à terra, localização da unidade de descarga, ligação a eléctrodos de ligação à terra e requisitos do eléctrodo de ligação à terra.

Eliminação - O seu produto Bosch foi desenvolvido e produzido com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados. Este símbolo significa que os aparelhos eléctricos e electrónicos, no fim da sua vida útil, têm de ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Normalmente, encontram-se à disposição sistemas separados, que se destinam à recolha de produtos electrónicos e eléctricos obsoletos. Coloque estas unidades num centro de reciclagem compatível com o meio ambiente, de acordo com a *Directiva Europeia 2002/96/CE*

Vigilância electrónica - Este dispositivo destina-se apenas a áreas públicas. A gravação ilícita de comunicações orais é estritamente proibida pela lei federal dos E.U.A.

Declaração ambiental - A Bosch defende o meio ambiente. Esta unidade foi concebida de forma a respeitar o mais possível o meio ambiente.

Dispositivo sensível a descargas electrostáticas - Adopte as devidas precauções de manuseamento CMOS/MOS-FET para evitar descargas electrostáticas.

NOTA: Use pulseiras antiestáticas com ligação à terra e respeite as devidas precauções de segurança contra descargas electrostáticas quando lidar com placas de circuito impresso, que são sempre muito sensíveis à electricidade estática.

Amperagem - Para segurança do dispositivo, a protecção do circuito de um ramal tem de ser garantida através de um fusível com uma amperagem máxima de 16 A. Tal tem de estar em conformidade com a norma *NEC 800 (CEC secção 60)*.

Ligação à terra e polarização - Esta unidade pode estar equipada com uma ficha de linha polarizada de corrente alterna (uma ficha com uma lâmina mais larga que a outra). Esta característica de segurança permite que a ficha entre na tomada de corrente apenas de uma forma. Se não conseguir introduzir totalmente a ficha na tomada, contacte um

electricista local certificado para marcar a substituição da tomada obsoleta. Não destrua a funcionalidade de protecção da ficha polarizada.
Como alternativa, esta unidade pode estar equipada com uma ficha tripolar com terra (uma ficha com um terceiro pino, para ligação à terra). Esta característica de segurança permite que a ficha entre apenas numa tomada de corrente com terra. Se não conseguir introduzir a ficha na tomada, contacte um electricista local certificado para substituir a tomada obsoleta. Não destrua a funcionalidade de protecção da ficha com terra.

Mudança de lugar - Desligue a corrente antes de mover a unidade. Mova a unidade com cuidado. A força excessiva ou o choque pode provocar danos na unidade e nas drives de disco rígido.

Sinais em espaços exteriores - As instalações destinadas à transmissão de sinais no exterior, sobretudo no que diz respeito à distância relativamente a cabos de pára-raios e linhas de alta tensão, bem como à protecção contra sobretensões transitórias, têm de estar em conformidade com as normas *NEC725* e *NEC800 (CEC regra 16-224* e *CEC secção 60)*.

Equipamento sempre ligado - Monte um dispositivo de comutação de fácil acesso na cablagem da instalação do edifício.

Equipamento passível de ligação - Instale a saída da tomada perto do equipamento para que possa ser facilmente acedido.

Voltar a ligar fonte de alimentação - Se a unidade se desligar devido a ter excedido as temperaturas de serviço especificadas, desligue o cabo de alimentação, aguarde pelo menos 30 segundos e volte a ligar o cabo de alimentação.

Linhas eléctricas - Não coloque o ecrã perto de linhas eléctricas aéreas, circuitos eléctricos, luzes eléctricas nem qualquer outro local onde possa entrar em contacto com essas linhas, circuitos ou luzes.

Montagem em bastidor

– Ventilação - Não coloque esta unidade numa instalação nem num bastidor integrado, a menos que esteja garantida uma ventilação adequada ou que tenham sido seguidas as instruções do fabricante. O equipamento não pode exceder os requisitos máximos da temperatura de funcionamento.
– Cargas mecânicas - Monte correctamente o equipamento num bastidor para evitar uma situação de perigo decorrente da sujeição a cargas mecânicas mal distribuídas.

SELV

Todas as portas de entrada/saída são circuitos de extra-baixa tensão de segurança (SELV). Os circuitos SELV só devem ser ligados a circuitos SELV.

Uma vez que os circuitos RDIS são interpretados como tensão de rede telefónica (TNV), evite ligar os circuitos SELV a circuitos RDIS.

Ligação à terra do sistema/ligação à terra de segurança

A ligação à terra do sistema é usada apenas para fins de conformidade com as normas de segurança ou as práticas de instalação em determinados países. A Bosch **não** recomenda conectar a ligação à terra do sistema à terra de segurança, a menos que seja expressamente necessário. Contudo, se a ligação à terra do sistema e a ligação à terra de segurança estiverem conectadas e os loops de terra causarem interferências no sinal de vídeo, utilize um transformador de isolamento (fornecido em separado pela Bosch).

CUIDADO!

A conexão da ligação à terra do sistema à terra de segurança pode resultar em loops de terra, o que pode interromper o sistema CCTV.

Sem vídeo - A perda de vídeo é inerente à gravação de vídeo digital; por este motivo, a Bosch Security Systems não será responsabilizada por qualquer dano resultante de informação de vídeo em falta. Para minimizar o risco de perda de informação digital, a Bosch Security Systems recomenda a implementação de vários sistemas de gravação redundantes e de um procedimento para fazer uma cópia de segurança de toda a informação analógica e digital.

NOTA!
Este é um produto de Classe A. Numa instalação doméstica, este produto pode provocar interferências radioeléctricas. Nesse caso, o utilizador poderá ter de tomar as medidas adequadas para atenuar esses efeitos.

Informações da FCC e ICES

(Apenas nos modelos dos E.U.A. e do Canadá)

Este dispositivo está conforme com a *parte 15* das *normas FCC*. O funcionamento está sujeito às seguintes condições:

- este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e
- tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejável.

NOTA: Este equipamento foi testado e considerado conforme com os limites dos dispositivos digitais de **classe A**, de acordo com a *parte 15* das *normas FCC* e *ICES-003* da *Industry Canada*. Estes limites foram concebidos para proporcionarem uma protecção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento for utilizado num **ambiente comercial**. Este equipamento gera, utiliza e irradia energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode provocar interferências prejudiciais nas radiocomunicações. A operação deste equipamento numa zona residencial é susceptível de provocar interferências prejudiciais. Nesse caso, o utilizador deverá arcar com os custos dessa correcção.

Dever-se-á abdicar de todas e quaisquer alterações intencionais ou não intencionais que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade. Tais alterações podem anular a autoridade do utilizador para trabalhar com o equipamento. Se necessário, o utilizador deverá consultar o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.

O seguinte folheto, preparado pela Federal Communications Commission, poderá ser útil ao utilizador: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems ("Como identificar e solucionar problemas de interferência de rádio/TV")*. Este folheto está disponível junto do Gabinete de Publicações do Governo dos E.U.A., Washington, DC 20402, Stock No.004-000-00345-4.

Informations FCC et ICES

(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement)

Ce produit est conforme aux normes *FCC partie 15*. la mise en service est soumises aux deux conditions suivantes :

– cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
– cet appareil doit pouvoir tolérer toutes les interférences auxquelles il est soumit, y compris les interférences qui pourraient influer sur son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT : Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de **Classe A** en vertu de la *section 15 du règlement* de la *Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC)*. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une **installation commerciale**. Cette appareil génère, utilise et émet de l'energie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une opération corrective. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problem*s (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès du U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

Exclusão de responsabilidade

Os Underwriter Laboratories Inc. ("UL") não testaram o desempenho nem a fiabilidade dos aspectos de sinalização ou segurança deste produto. Só testaram os riscos de incêndio, choque e /ou ferimentos graves ou morte, conforme descrito na(s) *Norma(s) dos UL para a segurança de equipamento de circuito fechado de televisão (CCTV), UL 2044*. A certificação UL não abrange o desempenho nem a fiabilidade dos aspectos de sinalização ou segurança deste produto.
OS UL NÃO EFECTUAM QUALQUER REPRESENTAÇÃO, NÃO DÃO QUALQUER GARANTIA/CERTIFICAÇÃO RELATIVA NEM AO DESEMPENHO NEM À FIABILIDADE DE NENHUMA DAS FUNÇÕES RELACIONADAS COM A SEGURANÇA OU A SINALIZAÇÃO DESTE PRODUTO.

Exclusão de responsabilidade

Os Underwriter Laboratories Inc. ("UL") não testaram o desempenho nem a fiabilidade dos aspectos de sinalização ou segurança deste produto. Limitaram-se a testar os riscos de incêndio, choque e /ou ferimentos graves ou morte, conforme descrito na(s) *Norma(s) dos UL para a segurança de equipamento de tecnologia da informação, UL 60950-1*. A certificação UL não abrange o desempenho nem a fiabilidade dos aspectos de sinalização ou segurança deste produto.
OS UL NÃO EFECTUAM QUALQUER REPRESENTAÇÃO, NÃO DÃO QUALQUER GARANTIA/CERTIFICAÇÃO RELATIVA NEM AO DESEMPENHO NEM À FIABILIDADE DE NENHUMA DAS FUNÇÕES RELACIONADAS COM A SEGURANÇA OU A SINALIZAÇÃO DESTE PRODUTO.

Direitos de autor

Este manual é propriedade intelectual da Bosch Security Systems, estando protegido por direitos de autor.
Todos os direitos reservados.

Marcas comerciais

Todos os nomes de produtos de hardware e software utilizados neste documento poderão ser marcas registadas, devendo ser tratadas como tal.

NOTA!

Este manual foi compilado com extrema atenção e a informação nele contida foi cuidadosamente verificada. O texto encontrava-se completo e correcto na altura em que foi impresso. O desenvolvimento contínuo dos produtos pode significar que o conteúdo do manual de operação possa ser alterado sem aviso. A Bosch Security Systems não assume qualquer responsabilidade pelos danos que possam resultar directa ou indirectamente de falhas, imperfeições ou discrepâncias entre o manual de operação e o produto descrito.

1.4 Serviço de assistência técnica e apoio ao cliente

Se esta unidade necessitar de assistência técnica, contacte o Centro de Assistência Bosch Security Systems mais próximo para obter a autorização de reenvio e receber as instruções pertinentes.

Centros de Assistência

E.U.A.

Centro de Reparação -
Telefone: 800-566-2283
Fax: 800-366-1329
E-mail: repair@us.bosch.com

Serviço de Assistência ao Cliente
Telefone: 888-289-0096
Fax: 585-223-9180
E-mail: security.sales@us.bosch.com

Assistência técnica
Telefone: 800-326-1450
Fax: 585-223-3508 ou 717-735-6560
E-mail: technical.support@us.bosch.com

Canadá
Telefone: 514-738-2434
Fax: 514-738-8480

Europa, Médio Oriente, África

Centro de Reparação
Telefone: +31 (0) 76 5721500
Fax: +31 (0) 76 5721413
E-mail: RMADesk.STService@nl.bosch.com

Garantia e informações adicionais
Para mais informações e questões sobre a garantia, contacte o centro Bosch Security Systems mais perto de si ou visite o nosso sítio de Internet em www.boschsecurity.com.

2 Desembalamento

Este equipamento deve ser desembalado e manuseado cuidadosamente. Se lhe parecer que um dos elementos foi danificado durante o envio, notifique imediatamente o expedidor.
Certifique-se de que todas as peças discriminadas na Lista de Peças, em baixo, estão incluídas. Se faltar algum elemento, notifique o Representante de Vendas ou o Representante da Assistência ao Cliente local da Bosch Security Systems.
A caixa de cartão original é a embalagem mais segura para transportar a unidade, devendo ser usada se a unidade for devolvida para efeitos de reparação. Guarde-o para eventual utilização futura.

2.1 Lista de peças

Quantidade	Descrição
1	Monitor LCD de Ecrã Plano a Cores UML-262-90 ou UML-422-90
1	Manual de instalação (folheto impresso, versão inglesa)
1	Manual de instalação (folheto impresso, versão japonesa)
1	Manual de instalação (CD-ROM, versão multilingue)
2	Cabos de alimentação a 3 fios com ficha com terra, 1,8 m (6 pés) de comprimento: um com uma ficha americana e outro com uma ficha europeia/ continental
1	Adaptador de alimentação (só UML-262-90)
1	Cabo DVI-D para DVI-D, 1,8 m (6 pés)
1	Cabo VGA para VGA (D-Sub), 1,8 m (6 pés)
1	Cabo de disparo
1	Controlo remoto
2	Pilhas AAA

3 Painéis do monitor

3.1 Painel de controlo frontal do UML-262-90

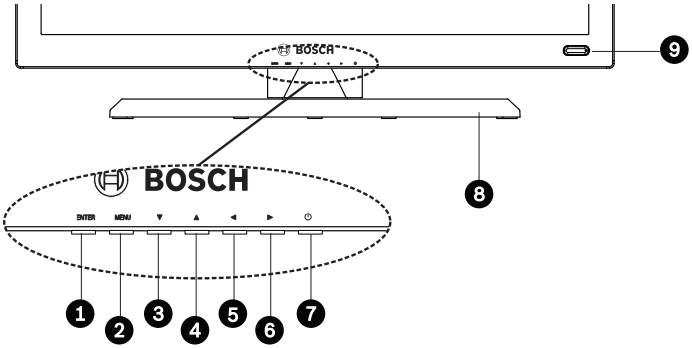


Figura 3.1 Painel frontal do UML-262-90

Ref.ª	Botão	Descrição	
1	Enter	Selecciona o sinal a ser apresentado.	
2	Menu	Abre os menus da visualização no ecrã (OSD).	
3	▼	Ajusta o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD). Activa a função Auto-Ajuste quando no modo PC.	Permite a deslocação para baixo no modo de visualização no ecrã (OSD).
4	▲	Ajusta o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD).	Permite a deslocação para cima no modo de visualização no ecrã (OSD).
5	◀	Diminui o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD). Diminui o volume de som.	Permite a deslocação para a esquerda no modo de visualização no ecrã (OSD).
6	▶	Aumenta o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD). Serve como função Enter para os menus OSD. Aumenta o volume de som.	Permite a deslocação para a direita no modo de visualização no ecrã (OSD).
7	Alimentação	Alimentação do monitor (ligar/desligar)	
8	Suporte ajustável	Suporte destacável que lhe permite ajustar livremente o ângulo de visualização do monitor.	
9	Sensor de IV e indicador LED	Recebe sinais de comando do controlo remoto. Indica o estado de operação do monitor: – Ligado (verde) – Desligado, Em espera (vermelho)	

3.2 Painel inferior do UML-262-90

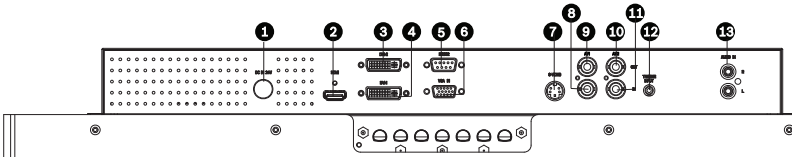


Figura 3.2 Vista inferior do UML-262-90 (painel E/S)

Ref.ª		Ref.ª	
1	24 Vdc In	8	Video 1 (AV1) In
2	HDMI In	9	Video 1 (AV1) Out
3	DVI-2 In	10	Video 2 (AV2) Out
4	DVI-1 In	11	Video 2 (AV2) In
5	RS-232 In (para actualizações de firmware)	12	Entrada de disparo
6	VGA in	13	Audio In (esquerdo/ direito)
7	S-Video In		

3.3 Painel frontal do UML-422-90

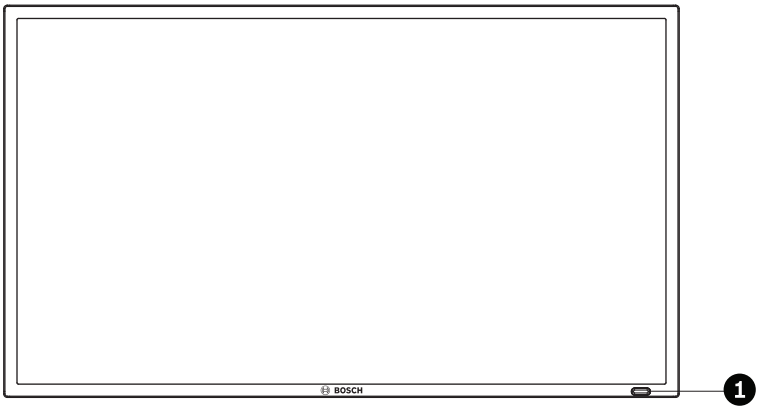


Figura 3.3 Vista frontal do UML-422-90

Ref.ª	Botão	Descrição
1	Sensor de IV e indicador LED	Recebe sinais de comando do controlo remoto. Indica o estado de operação do monitor: – Ligado (verde) – Desligado, Em espera (vermelho)

3.4 Painel de controlo traseiro do UML-422-90

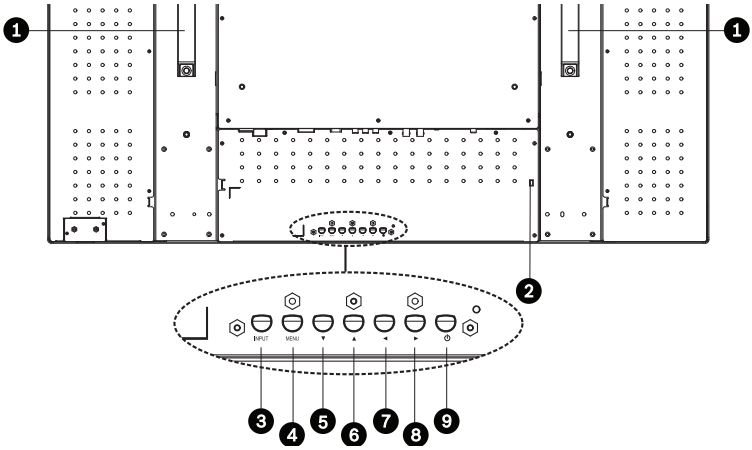


Figura 3.4 Vista posterior e painel de controlo do UML-422-90

Ref.[a]	Botão	Descrição	
1	Pegas	Utilizar as pegas para instalar e transportar o monitor.	
2	Orifício para cadeado Kensington	Utilizar para instalar um cadeado tipo Kensington para evitar o roubo.	
3	Entrada	Selecciona o sinal a ser apresentado.	
4	Menu	Abre os menus da visualização no ecrã (OSD).	
5	▼	Ajusta o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD). Activa a função Auto-Ajuste quando no modo PC.	Permite a deslocação para baixo no modo de visualização no ecrã (OSD).
6	▲	Ajusta o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD).	Permite a deslocação para cima no modo de visualização no ecrã (OSD).
7	◀	Diminui o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD). Diminui o volume de som.	Permite a deslocação para a esquerda no modo de visualização no ecrã (OSD).
8	▶	Aumenta o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD). Serve como função Enter para os menus OSD. Aumenta o volume de som.	Permite a deslocação para a direita no modo de visualização no ecrã (OSD).

Ref.[a]	Botão	Descrição
9	Alimentação	Alimentação do monitor (ligar/desligar)
10	Indicador LED	Indica o estado de operação do monitor: – Ligado (verde) – Desligado, Em espera (vermelho)

3.5 Painel inferior do UML-422-90

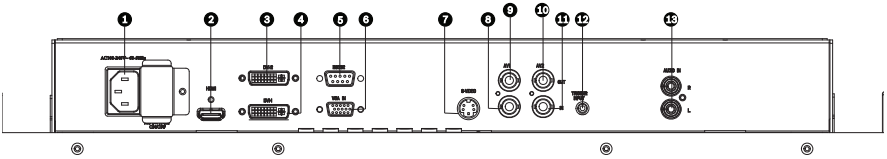


Figura 3.5 Vista inferior do UML-422-90 (painel E/S)

Ref.[a]		Ref.[a]	
1	100 – 240 Vac In	8	Video 1 (AV1) In
2	HDMI In	9	Video 1 (AV1) Out
3	DVI-2 In	10	Video 2 (AV2) Out
4	DVI-1 In	11	Video 2 (AV2) In
5	RS-232 In (para actualizações de firmware)	12	Entrada de disparo
6	VGA in	13	Audio In (esquerdo/ direito)
7	S-Video In		

3.6 Controlo Remoto

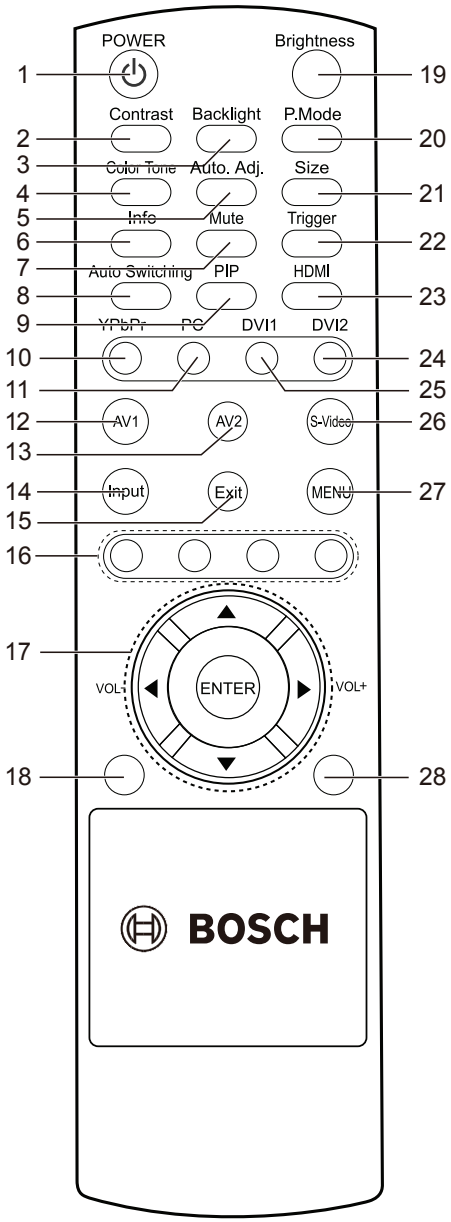


Figura 3.6 Detalhe do controlo remoto

Ref.#	Botão	Descrição
1	POWER	Liga ou desliga a alimentação.
2	Contrast	Ajusta o contraste da imagem.
3	Backlight	Ajusta a intensidade da retro-iluminação do painel LCD.
4	Color Tone	Ajusta a tonalidade da imagem.
5	Auto Adj.	Ajusta automaticamente o adaptador gráfico.
6	Info	Exibe as definições da entrada seleccionada.
7	Mute	Desactiva o som.
8	Auto Switching	Selecciona a função de Comutação automática.
9	PIP	Selecciona a função Imagem-na-Imagem (PIP).
10	YPbPr	(sem função)
11	PC	Selecciona o modo PC.
12	AV1	Selecciona o modo AV1.
13	AV2	Selecciona o modo AV2.
14	Entrada	Selecciona uma fonte do sinal para exibir.
15	Sair	Sai do menu da visualização no ecrã (OSD).
16	(sem função)	
17	Arrow keys; ENTER	Move o cursor para baixo, para cima, para a esquerda e direita no modo de visualização no ecrã (OSD). Aceita uma selecção num menu da visualização no ecrã (OSD).
18	(sem função)	
19	Brightness	Ajusta a luminosidade da imagem.
20	P. Mode	Selecciona o modo da imagem. Pressionar continuamente para alterar a selecção.
21	Size	Selecciona o formato de ecrã quando se encontra no modo Vídeo. Pressionar continuamente para alterar a selecção.
22	Trigger	Selecciona a função Disparo.
23	HDMI	Selecciona o modo HDMI.
24	DVI2	Selecciona o modo DVI2.
25	DV1	Selecciona o modo DVI1.
26	S-Video	Selecciona o modo S-VIDEO.
27	MENU	Exibe o menu principal da visualização no ecrã (OSD). Pressionar para voltar ao menu principal a partir de qualquer ponto nos menus OSD.
28	(sem função)	

3.7 Colocar as pilhas no controlo remoto

1. Rode o controlo remoto de modo a que os botões fiquem virados para baixo e prima a tampa para baixo fazendo-a deslizar para fora.
2. Introduza duas (2) pilhas alcalinas AAA novas, fazendo-as coincidir com as marcas (+) e (-) que se encontram no compartimento das pilhas.
3. Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas fazendo-a deslizar.

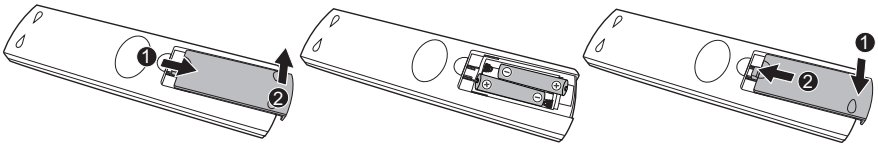


Figura 3.7 Posicionamento das pilhas no controlo remoto

Nota: Substitua as pilhas sempre que seja necessário ou, pelo menos, uma vez por ano. Elimine as pilhas usadas de forma adequada.

4 Descrição

A gama de monitores LCD de elevado desempenho da Bosch reproduz imagens a cores em formato PAL ou NTSC em sistemas CCTV. Os monitores incluem: duas (2) entradas para conector BNC de vídeo composto em loop, uma (1) entrada de áudio RCA (esquerdo/direito) e uma (1) entrada Y/C (S-Video) utilizando um mini-DIN de 4 pinos. Para além disso, cada modelo inclui uma entrada VGA analógica utilizando um conector D-sub de 15 pinos, de modo a suportar a utilização cada vez mais frequente de PCs e dispositivos de vídeo digital em aplicações de segurança, uma entrada multimédia de alta definição (HDMI) e dois conectores DVI.
Pode aceder às funções de controlo do monitor utilizando os botões e os menus da visualização no ecrã (OSD). Consulte a *Secção 3 Painéis do monitor, Página 20* para obter descrições dos conectores e botões disponíveis em cada modelo.

4.1 Funcionalidades

- Modelos de 26 pol. e 42 pol.
- NTSC/PAL com detecção automática
- Entrada VGA
  - 640 x 480 (60/72/75 Hz)
  - 720 x 400 (70 Hz)
  - 800 x 600 (60/75 Hz)
  - 1024 x 768 (60/75 Hz)
  - 1280 x 768 (60 Hz)
  - 1280 x 960 (60 Hz)
  - 1280 x 1024 (60/75 Hz)
  - 1366 x 768 (60 Hz)
- Entrada de vídeo composto
- Entrada Y/C (S-Video)
- Entrada DVI
- Entrada HDMI (480i 60 Hz, 480p 60 Hz, 576i 50 Hz, 576p 50 Hz, 720p 50/60 Hz, 1080i 50/60 Hz, 1080p 50/60 Hz)
- Entrada de disparo
- Visualização no ecrã (OSD) multilingue

4.2 Alimentação

N.º de modelo	Tensão nominal	Gama de tensões	Potência à tensão nominal	Formato de sinc.
UML-262-90	120/230 Vac (50/60 Hz)	100 a 240 V	< 70 W	NTSC/PAL
UML-422-90	120/230 Vac (50/60 Hz)	100 a 240 V	< 210 W	NTSC/PAL

5 Instalar o monitor

Este capítulo indica quais os procedimentos para instalar os monitores UML-262-90 e UML-422-90. O monitor deve ser instalado por um técnico qualificado da assistência técnica e em conformidade com todas as normas locais.

5.1 Ventilação

Para evitar o sobreaquecimento, certifique-se de que as aberturas de ventilação na parte de trás do monitor não estão cobertas.

5.2 Montar o monitor

O UML-262-90 e o UML-422-90 foram concebidos para serem utilizados em secretárias ou montados numa parede ou bastidor.

5.2.1 Instalação como unidade de secretária

Os monitores de elevado desempenho da Bosch são fornecidos com um cabo de alimentação de tipo americano de 3 pólos e um cabo de alimentação de tipo europeu de 3 pólos. Utilize o cabo de alimentação de tipo americano nos locais onde está disponível uma alimentação de 120 Vac, 60 Hz; utilize o cabo de alimentação de tipo europeu nos locais onde está disponível uma alimentação de 230 Vac, 50 Hz. O monitor ajusta-se automaticamente de acordo com a tensão da corrente de entrada.

UML-262-90

O ângulo de visualização do LCD pode ser ajustado de modo a adaptar-se à posição de monitorização mais adequada.

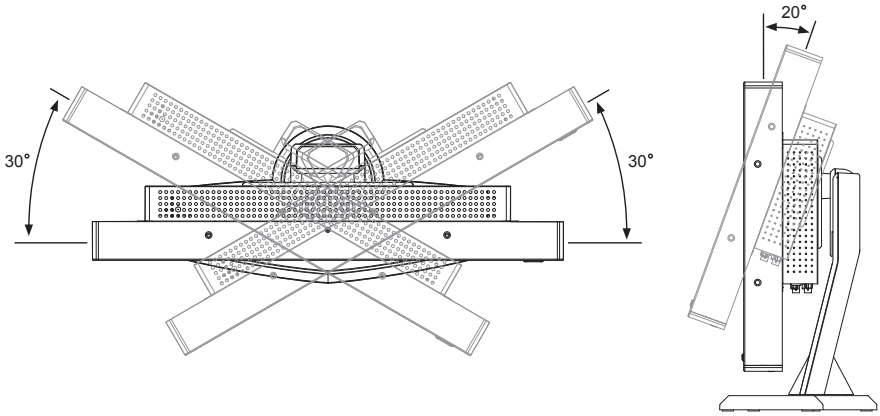


Figura 5.1 Ajustar o ângulo de visualização (UML-262-90)

UML-422-90

Os suportes de secretária (item 1, em baixo) podem ser instalados no painel traseiro do monitor para uma aplicação de secretária.

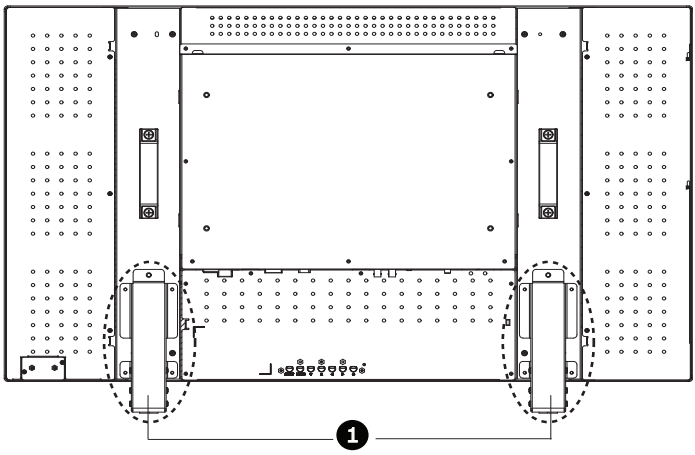


Figura 5.2 Instalar os suportes de secretária (UML-422-90)

5.2.2 Instalação em parede

Este monitor pode ser montado em parede usando os orifícios de montagem e um suporte para montagem em parede ou um suporte giratório/com rotação vertical adequados. Consulte as figuras em baixo para obter a informação das dimensões dos orifícios de montagem dos monitores UML-262-90 e UML-422-90.

CUIDADO!

Utilize um sistema de montagem da lista da UL com classificação para suportar o seguinte peso do monitor específico (sem suporte):

– UML-262-90: 10 kg (22,05 lb)
– UML-422-90: 23,85 kg (52,58 lb)

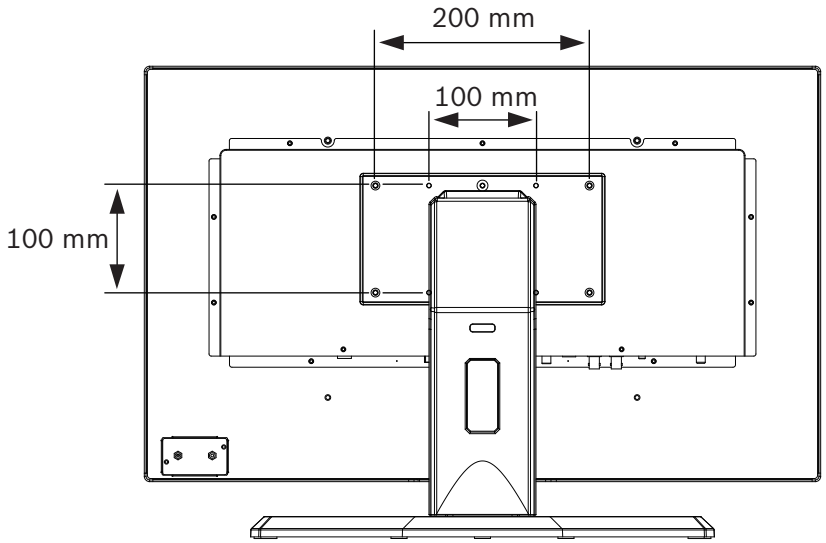


Figura 5.3 Dimensões dos orifícios de montagem do UML-262-90

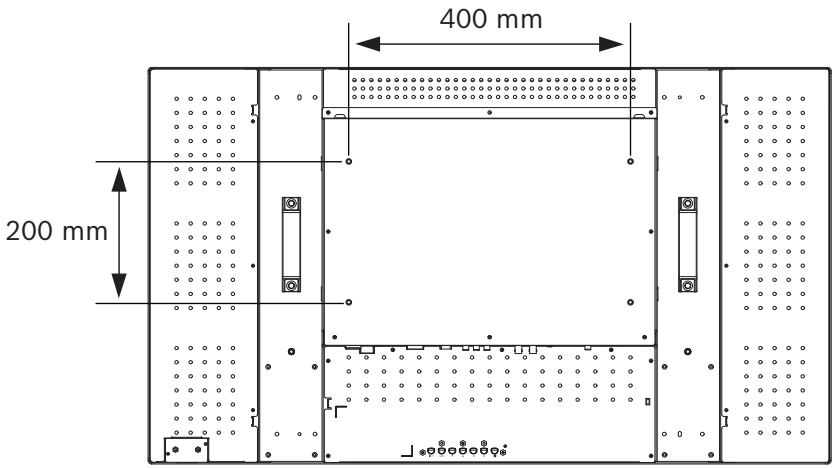


Figura 5.4 Dimensões dos orifícios de montagem do UML-422-90

5.3 Ligar o sinal de vídeo composto ao monitor

No painel lateral posterior do monitor, poderá encontrar dois (2) conectores BNC para entradas de vídeo composto e dois (2) conectores BNC para saídas de vídeo composto (ver *Figura 3.2* e *Figura 3.5*).

Nota: Todas as entradas de vídeo têm "loop-through" passivo. A impedância é definida automaticamente para 75 ohm com a introdução do sinal no conector de entrada durante o funcionamento em modo de ligação única (ver *Figura 5.10*). Se também se encontrar ligado um cabo ao conector de saída, o sinal de vídeo pode ser transmitido para outro monitor, a ele ligado por meio da função de "loop-through" passivo. Pode ser ligado um máximo de três (3) monitores utilizando este processo (ver *Figura 5.11*).

Nota: Para seleccionar entre AV1 e AV2, prima o botão Enter ou Input (Entrada); depois, prima a tecla de seta Para cima ou Para baixo na parte da frente do monitor.

5.4 Ligar sinal Y/C (S-Video) ao monitor

Existe um (1) conector do tipo mini-DIN para a entrada de S-Video (Y/C) (ver *Figura 3.2* e*Figura 3.5*) no painel posterior.
Nota: As entradas Y e C terminam com 75 ohm.

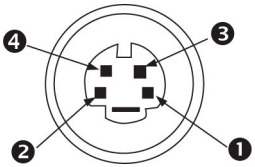


Figura 5.5 Saída de pino conector Y/C

Número	Entrada
1	Terra
2	Terra
3	Sinal Y
4	Sinal C

5.5 Ligar áudio ao monitor

Existe um (1) conjunto de conectores de áudio estéreo para entrada de áudio, localizado no painel traseiro.
Esta entrada de áudio não está associada a quaisquer terminais de entrada no painel traseiro e pode ser livremente ligada a qualquer entrada de áudio.

5.6 Ligar o sinal do PC ao monitor

Existem três formas de ligar o sinal do PC ao monitor: HDMI, DVI e VGA.

5.6.1 Ligação HDMI

Ligue um cabo HDMI (fornecido pelo utilizador) à entrada HDMI do painel inferior do monitor.

Figura 5.6 Entrada HDMI

5.6.2 Ligação DVI

Ligue um cabo DVI-D (fornecido) a uma das entradas DVI-D do painel inferior do monitor.

Figura 5.7 Entrada DVI

5.6.3 Ligação VGA

É possível ligar um sinal do PC ao monitor usando o conector VGA no painel traseiro e um cabo VGA (D-SUB para D-SUB).

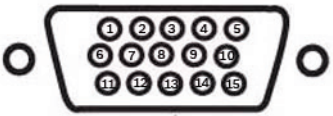


Figura 5.8 Entrada VGA

Pino	Descrição	Pino	Descrição	Pino	Descrição
1	Vídeo (vermelho)	6	Ligação à terra (vermelho)	11	Terra
2	Vídeo (verde)	7	Ligação à terra (verde)	12	SDA (para DDC)
3	Vídeo (azul)	8	Ligação à terra (azul)	13	H-Sync ou H+V Sync
4	Terra	9	N/A	14	V-Sync
5	Terra	10	Detecção do cabo do sinal	15	SCL (para DDC)

5.7 Ligar um disparo de alarme

O monitor contém uma entrada de disparo de alarme e um cabo de disparo. Estes componentes permitem-lhe ligar um relé de alarme a partir de um dispositivo, como seja uma câmara ou uma porta. Ligue os dois condutores com extremidade descarnada do cabo de disparo às saídas de relé do dispositivo. Depois, encaminhe a outra extremidade do cabo para o conector de entrada de disparo no painel posterior do monitor. A figura que se segue ilustra uma configuração típica de relé de alarme:

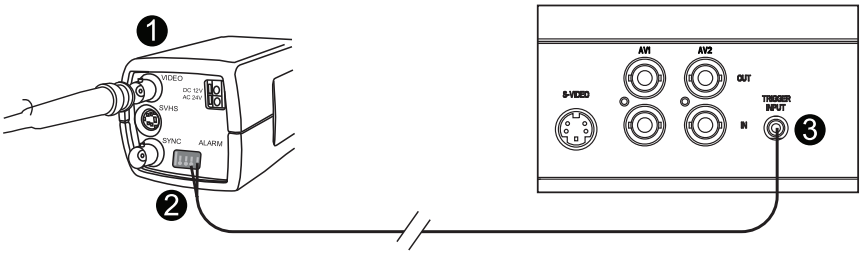


Figura 5.9 Câmara para o relé de alarme do monitor

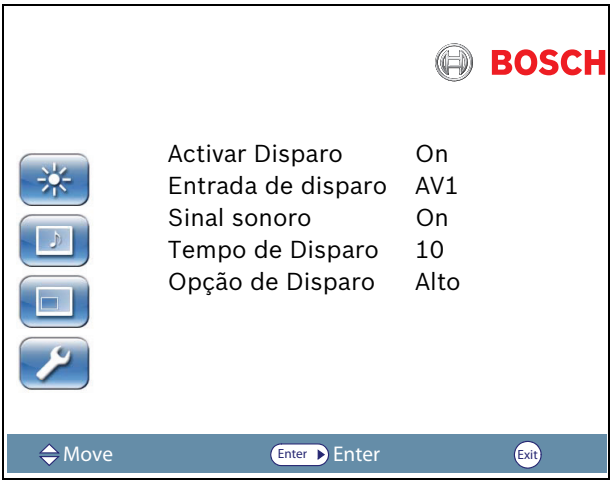
Número	Descrição
1	Câmara Dinion
2	Condutores com extremidade descarnada ligados às saídas de disparo 3 e 4
3	Painel posterior UML

No exemplo anterior, os condutores com extremidade descarnada do cabo de disparo estão ligados às saídas de disparo três (3) e quatro (4) de uma câmara Dinion. O cabo é encaminhado para o painel posterior do monitor UML e a extremidade é ligada à porta da Entrada de Disparo.

Exemplo: Configuração típica de disparo de alarme
Neste caso, a câmara Dinion é utilizada para vigiar o movimento. Quando a câmara detecta movimento, envia um alarme para o monitor UML. A seguir, o monitor comuta a entrada para exibir o vídeo da câmara Dinion e ouve-se um sinal sonoro.

1. Encaminhe o cabo coaxial da saída de vídeo da Dinion para a entrada AV1 do monitor UML.
2. Configure as seguintes definições para a câmara Dinion:
   - VMD: OSD
   - Área: 1
   - Active: On
3. Ligue um condutor com extremidade descarnada à saída de relé três (3), na parte posterior da câmara Dinion e ligue o outro à saída de relé quatro (4).
4. Ligue a outra extremidade do cabo de disparo ao conector de entrada de disparo no painel inferior do monitor.
5. Ligue o monitor a uma tomada de corrente e depois prima o botão ON/OFF.
6. No monitor, aceda ao menu Disparo:
   a. Prima o botão Menu.
   b. Prima o botão com a seta para baixo para aceder ao menu Configuração.
   c. Prima o botão com a seta para a direita para entrar no menu Configuração.
   d. Prima o botão com a seta para baixo até que Disparo fique realçado e depois prima o botão com a seta para a direita.

7. Faça as alterações necessárias no menu Disparo para que as definições correspondam ao seguinte:



8. Prima o botão Menu três (3) vezes para sair do menu e regressar à visualização de vídeo.

5.8 Configuração de um/vários monitores

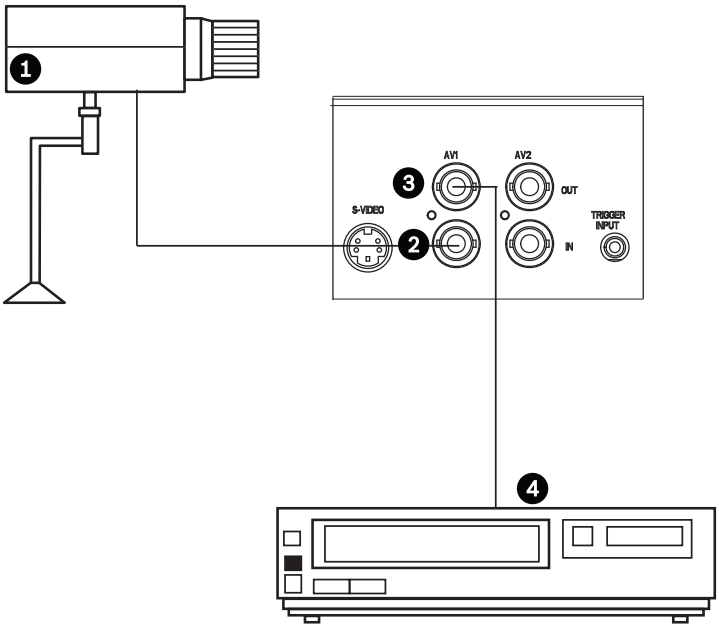


Figura 5.10 Configuração de um monitor

Ref	Descrição	Ref	Descrição
1	Câmara de vídeo	3	AV1 Out
2	AV1 In	4	DVR

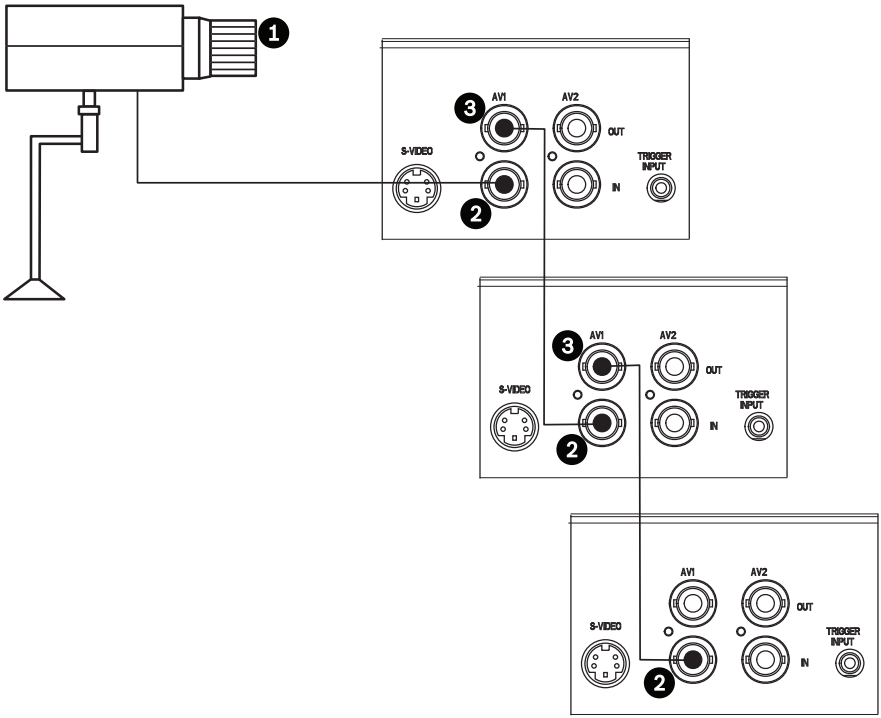


Figura 5.11 Configuração de vários monitores

Ref	Descrição
1	Câmara de vídeo
2	AV1 In
3	AV1 Out

6 Navegar no monitor

6.1 Navegar no painel frontal

Utilize o painel frontal para efectuar quaisquer ajustes necessários na visualização no ecrã do UML-262-90 e do UML-422-90. Veja a figura em baixo para obter uma explicação do painel frontal.

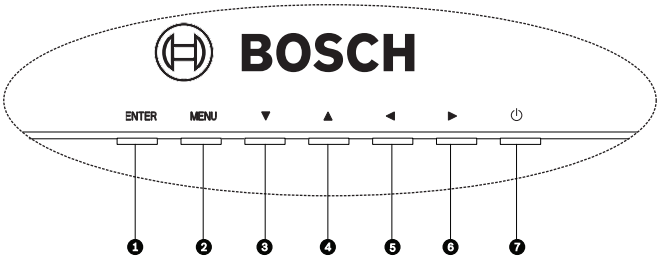


Figura 6.1 Botões do painel de controlo do UML-262-90

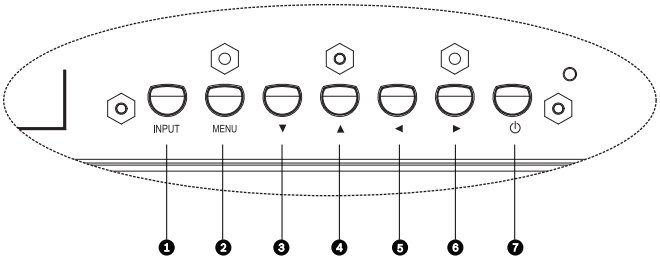


Figura 6.2 Botões do painel de controlo do UML-422-90

Ref.ª	Botão	Descrição	
1	Enter/Input (Entrada)	Selecciona o sinal a ser apresentado.	
2	Menu	Entra nos menus da visualização no ecrã (OSD).	
3	▲	Ajusta o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD). Ajusta automaticamente quando no modo PC.	Permite a deslocação para baixo no modo de visualização no ecrã (OSD).
4	▼	Ajusta o valor quando no modo OSD.	Permite a deslocação para cima no modo de visualização no ecrã (OSD).
5	◀	Diminui o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD). Diminui o volume de som.	Permite a deslocação para a esquerda no modo de visualização no ecrã (OSD).
6	▶	Aumenta o valor quando no modo de visualização no ecrã (OSD). Serve como função Enter para os menus OSD. Aumenta o volume de som.	Permite a deslocação para a direita no modo de visualização no ecrã (OSD).
7	Alimentação	Alimentação do monitor (ligar/desligar)	

6.2 Navegar na visualização no ecrã (OSD) do monitor

O UML-262-90 e o UML-422-90 têm dois (2) modos: Vídeo e PC. O LCD é programado através dos menus e submenus de visualização no ecrã (OSD), onde o operador pode seleccionar os parâmetros de funcionamento. Para aceder aos menus OSD, pressione o botão Menu no painel de controlo ou no controlo remoto. Utilize o painel de controlo do monitor ou o controlo remoto para efectuar quaisquer ajustes necessários na visualização no ecrã (OSD).

NOTA!
Quando navegar nos menus OSD, utilize o botão Input (Entrada) ou Enter para seleccionar um menu e utilize o botão Menu para sair de um menu.

Para navegar nos menus de configuração, siga os passos indicados abaixo:

1. Ligue o cabo CVBS, S-Video, DVI, HDMI ou VGA.
2. Prima o botão ON/OFF para ligar a unidade (ver *Figura 6.1*).
3. Se necessário, pressione o botão Input (Entrada) ou Enter e os botões ▲ e ▼ até ser apresentado um sinal.
4. Prima o botão Menu para activar as opções do menu principal (ver *Figura 6.1*).
5. Pressione os botões ▲ e ▼ para seleccionar um menu.
6. Pressione o botão ▶ para entrar no menu seleccionado.
7. Pressione os botões ▲ e ▼ para seleccionar um item do submenu.
8. Pressione o botão ▶ ◀ para mudar os valores OSD.
9. Pressione o botão Menu para sair do menu seleccionado e regressar à barra de menus ou para confirmar uma selecção.
10. Volte a pressionar o botão Menu para sair da barra de menus OSD.

6.3 Menus de visualização no ecrã

Existem quatro (4) menus no ecrã que lhe permitem personalizar as definições. Prima o botão Menu para aceder ao menu da visualização no ecrã (OSD).

Ícone	Menu	Função
	Personal.	Ajusta os níveis de Brilho, Contraste, Cor, Matiz, Nitidez e o Nível de contraluz para o desempenho de vídeo. (As opções de menu diferem entre os modos Vídeo e PC.)
	Imagem/Som	Ajusta as definições Modo Imagem, Tonalidade, Fonte de áudio, Sem som, Volume, PC e Tamanho. (As opções de menu diferem entre os modos Vídeo e PC.)
	PIP	Ajusta as definições Activação do PIP, Entrada principal, Subentrada, Tamanho do PIP, Posição do PIP e Alternar PIP.
	Configuração	Permite ao utilizador Reiniciar as predefinições de fábrica e ajustar as definições Idioma, OSD Tone (Tonalidade do OSD), Ecrã azul, Bloqueio do botão, Disparo, Comutação automática, Painel de visual. (só UML-422-90) e Armaz. de imagens.

6.4 Menu Personal.

Para aceder ao menu Personal., pressione o botão Menu no painel de controlo do monitor. De seguida, pressione o botão com seta Para cima ou Para baixo para seleccionar o menu Personal.. Pressione o botão com seta Para a direita para entrar no menu e, de seguida, pressione os botões com as setas Para cima e Para baixo para seleccionar. Quando terminar, pressione o botão Menu para guardar quaisquer alterações e, de seguida, volte a pressionar o botão Menu para sair da visualização no ecrã (OSD).

Tabela 6.1 Menu Personal. (Modo Vídeo)

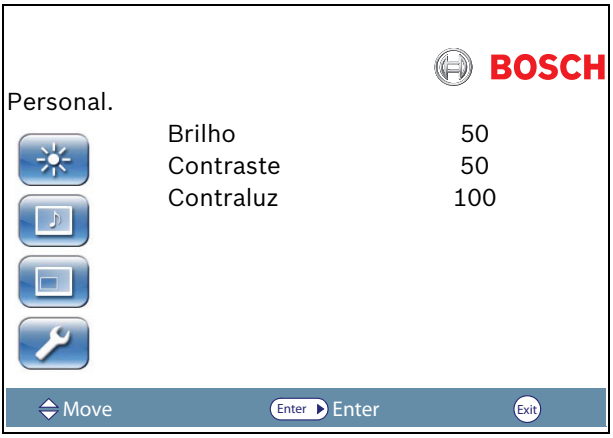


Tabela 6.2 Menu Personal. (Modo PC)

Submenu	Definição
Brilho	Ajusta o nível de brilho para o desempenho de vídeo (intervalo de 0-100).
Contraste	Ajusta o nível de contraste para o desempenho de vídeo (intervalo de 0-100).
Cor	Ajusta a intensidade geral da cor do ecrã (intervalo de 0-100).
Matiz	Ajusta o matiz da imagem (intervalo de 0-100). Apenas NTSC.
Nitidez	Ajusta o nível de nitidez para o desempenho de vídeo (intervalo de 0-10).
Contraluz	Ajusta a intensidade da retro-iluminação LCD do ecrã (intervalo de 0-100).

6.5 Menu Imagem/Som

Para aceder ao menu Imagem / Som, pressione o botão Menu no painel de controlo do monitor e, de seguida, pressione os botões com as setas Para cima e Para baixo para seleccionar o ícone Imagem / Som. Pressione o botão com seta Para a direita para entrar no menu e, de seguida, pressione os botões com as setas Para cima e Para baixo para seleccionar um submenu. Quando terminar, pressione o botão Menu para guardar quaisquer alterações e, de seguida, volte a pressionar o botão Menu para sair da visualização no ecrã (OSD).

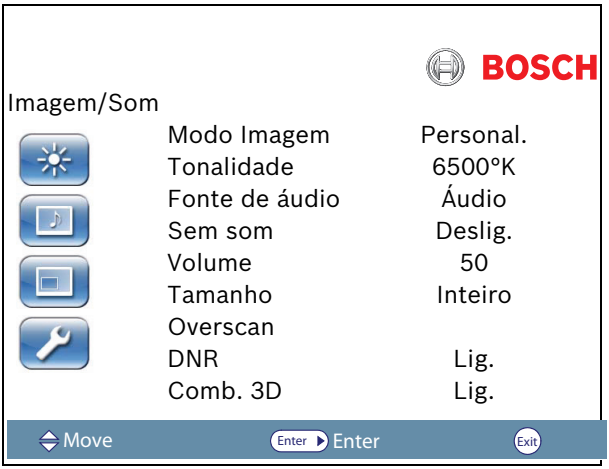


Tabela 6.3 Menu Imagem/Som (Modo Vídeo)

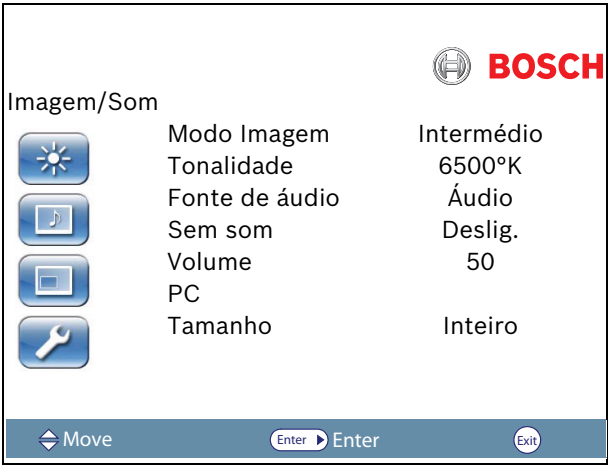


Tabela 6.4 Menu Imagem/Som (Modo PC)

Submenu	Definição
Modo Imagem (Modo Vídeo)	Selecciona o modo automático de controlo de imagem. As opções são: **Personal.**: São aplicados os valores seleccionados pelo utilizador no menu **Personal.**. **Dinâmico**: Ajusta automaticamente o Brilho, Contraste e Nitidez maximizando a qualidade de vídeo na imagem. **Standard**: Aplica os valores predefinidos de fábrica.
Modo Imagem (Modo PC)	Selecciona o modo automático de controlo de imagem. As opções são: **Personal., Alto, Médio e Baixo**.
Tonalidade	Selecciona a temperatura da cor. As opções são: **5500°K, 6500°K, e 7500°K**.
Fonte de áudio	Selecciona a fonte de entrada de áudio. As opções são: **HDMI**: Sinal do conector HDMI. **Audio**: Sinal do conector Audio In.
Sem som	Activa/desactiva o áudio. As opções são: **Lig. e Deslig.**
Volume	Controla o volume de saída dos altifalantes incorporados (intervalo de 0-100).

PC (Modo PC)	Selecciona entre ajuste Auto (Automático) ou Manual (Manual) do ecrã do ambiente de trabalho. **Auto-ajuste**: Sincroniza automaticamente o ecrã para o adaptador gráfico. As opções manuais são: **Phase** (Fase) (intervalo de 0-32), **Posição-H** (intervalo de 0-100), **Posição-V** (intervalo de 0-100), **Frequência** (intervalo de 0-32).
Tamanho	Selecciona o modo **Controlo de formato de imagem**. As opções são: **Inteiro, Normal, Zoom 1 e Zoom 2.**
Overscan (Modo Vídeo)	Ajusta as definições de overscan ao exibir sinais de vídeo (que não sejam de PC): **H-Phase** (Fase-H): Ajusta a fase horizontal da imagem com overscan (intervalo de 1-9). **V-Phase** (Fase-V): Ajusta a fase vertical da imagem com overscan (intervalo de 1-9). **Overscan-H**: Ajusta o tamanho horizontal do overscan (intervalo de 1-9). **Overscan-V**: Ajusta o tamanho vertical do overscan (intervalo de 1-9).
DNR (Modo Vídeo)	**Liga ou desliga** a Redução de ruído. Ao desligar esta funcionalidade, a qualidade de vídeo reduz ligeiramente, mas melhora o tempo de resposta do monitor no que respeita ao MOVIMENTO.
Comb. 3D (Modo Vídeo)	Activa ou desactiva um filtro combinado 3D.

6.6 Menu PIP

Para aceder ao menu PIP, pressione o botão Menu no painel de controlo do monitor e, de seguida, pressione os botões com as setas Para cima e Para baixo para seleccionar o ícone PIP. Pressione o botão com seta Para a direita para entrar no menu e, de seguida, pressione os botões com as setas Para cima e Para baixo para seleccionar um submenu. Quando terminar, pressione o botão Menu para guardar quaisquer alterações e, de seguida, volte a pressionar o botão Menu para sair da visualização no ecrã (OSD).

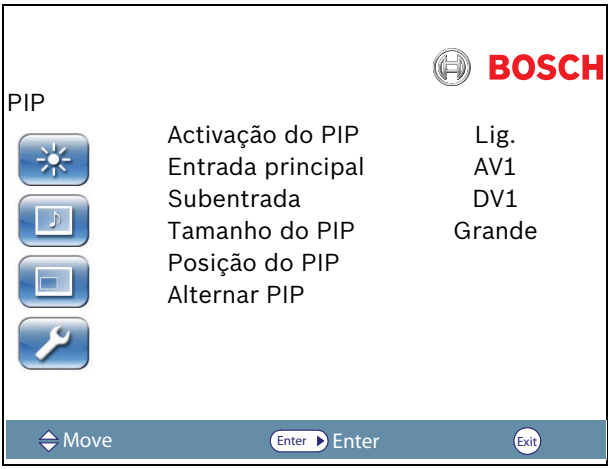


Tabela 6.5 Menu PIP

Submenu	Definição
Activação do PIP	Activa a funcionalidade PIP.
Entrada principal Subentrada	Selecciona a fonte de entrada de vídeo para a imagem principal e subimagem. Consulte a *Tabela 6.6, Página 49*, para saber quais as combinações de fonte de entrada disponíveis.
Tamanho do PIP	Selecciona o tamanho da subimagem. As opções são: **Grande** ou **Pequena**.

Posição do PIP	Ajusta a posição da subimagem na imagem principal. Pressionar as teclas de direcção para efectuar os ajustes.
Alternar PIP	Alterna entre a imagem principal e a subimagem no modo PIP. Pressionar continuamente para alterar a selecção.

Disponibilidade PIP

A tabela abaixo resume a disponibilidade de combinações de fonte de entrada para a funcionalidade PIP. (Um "+" indica uma combinação permitida, uma célula em branco indica que a combinação não é permitida).

		Fonte de entrada da imagem principal						
		AV1	**AV2**	**S-Vídeo**	**PC**	**DVI1**	**DVI2**	**HDMI**
Subimagem	**AV1**		+	+	+	+	+	+
	AV2	+		+	+	+	+	+
	S-Vídeo	+	+		+	+	+	+
	PC	+	+	+				
	DVI1	+	+	+				
	DVI2	+	+	+				
	HDMI	+	+	+				

Tabela 6.6 Disponibilidade PIP

6.7 Menu de Configuração

Para aceder ao menu Configuração, pressione o botão Menu no painel de controlo do monitor e, de seguida, pressione os botões com as setas Para cima e Para baixo para seleccionar o ícone Configuração. Pressione o botão com seta Para a direita para entrar no menu e, de seguida, pressione os botões com as setas Para cima e Para baixo para seleccionar um submenu. Quando terminar, pressione o botão Menu para guardar quaisquer alterações e, de seguida, volte a pressionar o botão Menu para sair da visualização no ecrã (OSD).

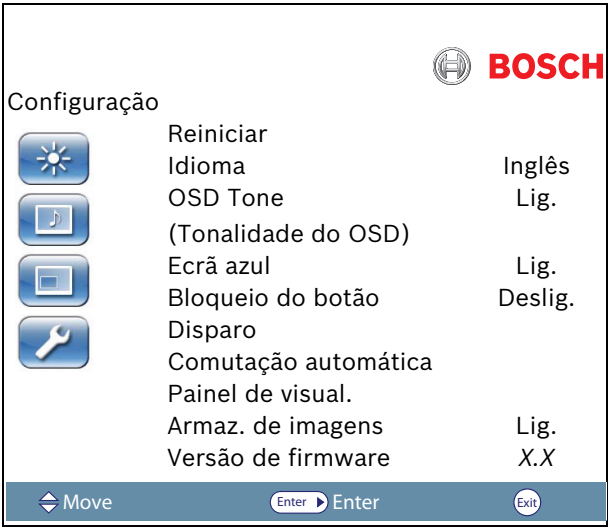


Tabela 6.7 Menu de Configuração

Submenu	Definição
Reiniciar	Restaura as predefinições.
Idioma	Ajusta o idioma da visualização no ecrã (OSD). As opções são: **Inglês, Francês, Espanhol, Holandês, Alemão, Italiano, Português, Russo, Polaco, Chinês simples e Japonês.**
Tonalidades do OSD	Selecciona o tipo de fundo para o menu da visualização no ecrã (OSD). As opções são: **Transparência** e **Lig.**.
Ecrã azul	Activa ou desactiva a indicação de perda de vídeo. As opções são: **Lig.**: Apresenta um fundo azul quando é detectada perda de vídeo. **Deslig.**: Apresenta um fundo preto quando é detectada perda de vídeo.
Bloqueio do botão	Activa ou desactiva a função Bloqueio do botão.

Disparo	Quando activado, activa ou desactiva a função Disparo e configura as definições do disparo: **Activar Disparo**: **Lig.** ou **Deslig.** a função Disparo. **Entrada de Disparo**: selecciona a fonte do sinal de entrada para apresentar quando o sinal de disparo é recebido. **Sinal sonoro**: **Lig.** ou **Deslig.** o sinal sonoro. **Tempo de Disparo**: define a duração de tempo durante a qual a entrada de disparo é exibida (tal como é definido pela função de Entrada de Disparo). Assim que o tempo expira, o monitor regressa automaticamente à última entrada visualizada. **Opção de Disparo**: Define o tipo de sinal de disparo para **N/C** (normalmente fechado), **N/O** (normalmente aberto), **Alto** (2~5V) ou **Baixo** (0~0,6V).
Comutação automática	Activa ou desactiva a função de comutação automática que permite que o monitor comute automaticamente e exiba um sinal de entrada disponível.
Painel de visual.	Se vários monitores UML-422-90 estiverem dispostos em mosaico para formar um painel de visualização, utilize esta função para configurar as respectivas definições: **Índice X.**: Selecciona a posição horizontal do monitor na matriz do painel de visualização. **Matriz**: Selecciona a configuração da matriz do painel de visualização. **Índice Y.**: Selecciona a posição vertical do monitor na matriz do painel de visualização.
Armaz. de imagens	Se activado, o monitor LCD exibe automaticamente padrões de movimento rápidos para evitar a acumulação de imagens no ecrã.
Versão de firmware	Apresenta o nível de desbloqueio do firmware do monitor.

NOTA!

Quando a função Bloqueio do botão é activada através do painel de controlo, utilize os botões do painel de controlo para desactivar o comando Bloqueio do botão. Para desactivar a função Bloqueio do botão através dos botões do painel de controlo, mantenha pressionados os botões Input e Menu até o monitor apresentar a mensagem Botão desbloqueado.

7 Gestão de energia

Estes monitores dispõem de um sistema de gestão de energia para "mudar para um modo de poupança de energia" quando recebem a sinalização de gestão de energia do monitor (DPMS) a partir de uma placa de vídeo DPMS.
A placa de vídeo em conformidade com DPMS executa esta sinalização não enviando um sinal horizontal, vertical, ou de sinc.
O monitor entra num modo adequado através da identificação de cada um dos três (3) modos do sistema de sinalização.

7.1 Consumo de energia

Modo	Consumo de energia	
	UML-262-90	**UML-422-90**
LIGADO	70 W	210 W
ACTIVE OFF (DESACTIVADO)	1 W	1 W

7.2 Indicador LED

A funcionalidade de gestão de energia é constituída pelos seguintes estágios:

Modo	**Cor do LED**	**Funcionamento do monitor**
LIGADO	Verde	Funcionamento normal
UNSUPPORTED MODE (MODO NÃO SUPORTADO)	Verde	Funcionamento normal, mas aparece uma mensagem de erro no ecrã.
POWER OFF (DESLIGADO)	Vermelho	Não operacional

8 Resolução de problemas

Problema	Solução
Nenhuma imagem no ecrã	– Verifique se o cabo de alimentação do monitor está correctamente ligado a uma tomada de parede ou extensão de cabo ou barra com ligação à terra. – O Interruptor ON/OFF deve estar na posição ON e o LED deve estar aceso. – Verifique se os ajustes do ecrã Brilho e/ou Contraste não foram reduzidos para valores mínimos.
É apresentada a mensagem "Adormecido"	– O cabo do sinal deve ser bem ligado à placa de vídeo/computador. – A placa de vídeo deve ser bem fixa no respectivo encaixe e o computador deve ser ligado.
A imagem não está centrada, fica demasiado pequena ou demasiado grande no modo PC	Pressione a tecla para baixo para activar a função Auto-Ajuste. - ou - Ajuste a Frequência e a Fase no submenu PC OSD.
Ruído horizontal ou vertical presente na imagem	Pressione a tecla para baixo para activar a função Auto-Ajuste. - ou - Ajuste a Frequência e a Fase no submenu PC OSD.

Problema	**Solução**
Cores incorrectas	Seleccione 5500°K, 6500°K ou 7500°K no menu Tonalidade. - ou - Use a função Reiniciar para repor as predefinições.
É apresentada a mensagem de erro "Fora de alcance"	O PC está a funcionar com uma resolução ou taxa de repetição não suportada pelo monitor. Altere o modo de temporização do PC para uma das combinações válidas indicadas abaixo: – 640 x 480; 60/72/75 Hz – 720 x 400; 70 Hz – 800 x 600; 60/75 Hz – 1024 x 768; 60/75 Hz – 1280 x 768; 60 Hz – 1280 x 960; 60 Hz – 1280 x 1024; 60/75 Hz – 1366 x 768; 60 Hz

9 Manutenção

Para limpar o painel LCD, remova imediatamente as gotas de água ou de óleo com algodão absorvente ou um pano macio que não largue pêlos. Os líquidos podem provocar manchas ou descoloração se permanecerem no painel durante longos períodos de tempo. Se a superfície (polarizada) do painel LCD se encontrar suja ou manchada, utilize algodão absorvente ou um pano macio que não largue pêlos para remover os resíduos da seguinte forma:

1. Desligue o ecrã e a respectiva fonte de alimentação.
2. Não pulverize líquidos directamente para o ecrã. Humedeça apenas com água um algodão absorvente ou um pano limpo e macio que não largue pêlos (se utilizar um pano sujo ou uma toalha de papel pode riscar o ecrã).
3. Limpe o ecrã cuidadosamente começando na parte superior do ecrã para a parte inferior, limpando com um movimento descendente. Não prima com muita força para evitar danificar o ecrã.
4. Para evitar fios, volte a limpar o ecrã com outro pano limpo e seco que não largue pêlos.

NOTA!
Se não ficar bem limpo só com água, utilize um produto de limpeza suave etiquetado para ser utilizado em painéis LCD, disponível em lojas de material para escritórios.

Não utilize produtos de limpeza com os seguintes componentes:

- Materiais com cetona
- Álcool etílico
- Ácido etílico
- Tolueno
- Cloreto de metileno
- Amoníaco

A utilização destes materiais pode danificar permanentemente o polarizador devido a reacção química.

10 Dados técnicos

Modelo	**UML-262-90**	**UML-422-90**
Especificações do LCD		
Tipo de LCD	26,02 pol. LCD digital	42,02 pol. LCD digital
Tipo de retroiluminação	CCFL	CCFL
Densidade de pixéis (H x V)	0,3 x 0,3 mm	0,4845 x 0,4845 mm
Luminosidade	450 cd/m^2 (típica)	700 cd/m^2 (típica)
Relação de contraste	4000:1 (típica)	3500:1 (típica)
Tempo de resposta	8 ms (típico)	8 ms (típico)
Resolução (H x V)	1920 x 1080	1920 x 1080
Frequência	Horizontal: 60 - 73 KHz Vertical: 47 - 63 Hz	
Sinal de entrada		
Vídeo	Entrada BNC de 2 canais, 1,0 Vp-p, terminação de 75 Ohm, saída loop-through	
S-Vídeo	Mini-DIN de 4 pinos,1 entrada de canal (Y/C)	
HDMI	1 entrada	
DVI-D	2 entradas digitais	
PC RGB	Conector D-sub de 15 pinos	
Áudio	1 entrada, esquerdo/direito	
Disparo	1 entrada de disparo	
Área de visualização activa (L x A)	576 x 324 mm	930,24 x 523,26 mm
Dimensões da embalagem (L x A x P)	722 x 544 x 302 mm (28,4 x 21,4 x 11,9 pol.)	1115 x 707 x 275 mm (43,9 x 27,8 x 10,8 pol.)
Peso	14 kg (30,86 lb)	25 kg (55,12 lb)
Características eléctricas	24 Vdc, 5 A (monitor) 120/230 Vac, 50/60 Hz (adaptador de alimentação)	120/230 Vac, 50/60 Hz

Bosch Security Systems, Inc.

www.boschsecurity.com
© Bosch Security Systems, Inc., 2010